DIOGENES

UN HANS UN FRITZ

vum **John Birmelin**

Ich denk, so zimmlich yeder weess
Vum Philosoph, Diogenes.

Er waar about so'n rauer Mann
As eener yuscht sich denke kann.

Er lebt, vun daere Welt gedrennt,
Im Essichfass, bezaahlt kee Rent;

Paar alde Lumbe waar'n sei Gleed,
So as es aa nix koschde daet.

So leit er widder mol im Fass,
Denkt ruhich iwwer Dies un Das;

Do kummt aa schunn der Hans un Fritz,
Die Buwe blogt der Wunnerfitz;

Zum Schpundeloch mol neigeguckt,
Der Iwwermut hot schunn gezuckt,

Sq'n Philosoph, im Essichfass,
Des waer yo recht fer bissel G'schpass!

"Des basst mich graad," so saagt der Fritz,
"Ich hab en volli Wasserschpritz;

Nau waerd der Kerl mol uffgeweckt—
Misst lache wann er recht verschreckt—

Er iss yo, so wie so, zu g'scheit
Un dinkt sich meh wie annre Leit!"

Er hebt die Schpritz ans Schpundeloch—
Am Buwehaerzel bobbert's doch—

Un grefdich schpritzt er nei ins Fass;
Diogenes waerd puddelnass.

Er graddelt raus, der Philosoph,
Un grummelt vun de schwere Schtrof,

Was so'n Gezewwel griege kennt,
Wann's kaemt emol zum Lewensend.

Der Hans un Fritz hen yuscht gelacht,
Un hen sich aus em Schtaab gemacht.

Do hot der aarm Diogenes,
Dieweil er schunscht nix bessres weess,

Sich widder neigelegt ins Fass,
Un schwer begraemt mit Dies un Das;

Sei Lutzer an der Naggel g'henkt
Un in Gedanke sich versenkt.

Mer hett gemeent, nau hett er Ruh,
Doch waar ihm schunn devor geduh;

Die Buwe schleiche widder bei,
Die Aage voll mit Deifelei;

"Mei liewer Fritz," so saagt der Hans,
"Nau gebt's emol e Hexedanz;

Mer rolle's Fass mol hie un haer,
So'n Philosoph iss doch net schwer,

Noh maag er sehne wie's ihm geht
Mit seinre grosse G'scheitichkeet!"

So hen sie dann des Fass gerollt,
Sin freehlich hinne nooch gedrollt,

Im Fass geht alles rum un rum,
Diogenes im helle Schwung;

Philosophie, en wilder Draam,
Im allerschennschte Baerzelbaam;

Es schwingt, un schwankelt, ganz verdreht,
Mit fixe Schtaerne un Komet;

Un "Rupp!"—Des hot am Schtee gebumpt
Un's Fass iss in die Heh getschumpt;

Paar Neggel schtecke raus am Fass,
Fer weiter nix wie bissel G'schpass;

Die hen der Hans un Fritz gepackt,
Am Hossebee gezwickt, gezwackt.

Die Buwe schiesse driwwer naus,
Im Rumbel-bumbel un Gebraus;

Es reisst sie widder in die Heh,
Mit Kopp un Hals, mitsammt de Bee;

Un schmeisst sie nunner in der Dreck,
Un's Fass, des rumbelt driwwer weck

Un bumbelt dann am Hiwwel nuff
Un schtoppt am faule Schtumbe—"Buff!"

Diogenes, der guckt mol naus
Un graddelt dann so langsam raus;

Un yuscht en Schtickel weiter weck,
Do lein der Hans un Fritz im Dreck;

Es hot sie schier gaar breet gedrickt,
Doch hen sie glei sich uffgepickt

Un laafe fart, die Fliggel g'henkt,
Un draurich driwwer noh gedenkt.

Des waar emol en beesi Schtund,
Sie fiehle wie gebletschte Hund.

Diogenes hot aa gedenkt,
Die Lutzer an der Naggel g'henkt;

Er graddelt widder nei ins Fass;
Nau hot er Dies—un die hen Das!

Im Maerz, 1945.
(A free adaptation from the German of Wilhelm Busch)